



WarSampo

Finnish WW II on the Semantic Web

UiT Digital Humanities Conference, Nov 30, 2017

Prof. Eero Hyvönen

Aalto University and University of Helsinki
Semantic Computing Research Group (SeCo)
Helsinki Centre for Digital Humanities (HELDIG)

<http://seco.cs.aalto.fi/>

<http://heldig.fi>

WarSampo team and collaborators

- Erkki Heino
- Petri Leskinen
- Esko Ikkala
- Mikko Koho
- Minna Tamper
- Jouni Tuominen
- Eetu Mäkelä
- National Archives, Defense Forces, War Museum, Association for Military History in Finland, Bonniers, National Land Survey, Kaatuneiden Muistosäätiö, Association for Cherishing the Memory of the Dead of the War, Finnish Cultural Foundation, Ministry of Education and Culture, Suomi Finland 100 Programme



Outline

- Vision
 - WW2 on the Semantic Web
- Realization
 - Infrastructure: WarSampo LOD data service
 - Applications: WarSampo semantic portal



vision

What is the Most Devastating Catastrophe in Human History?

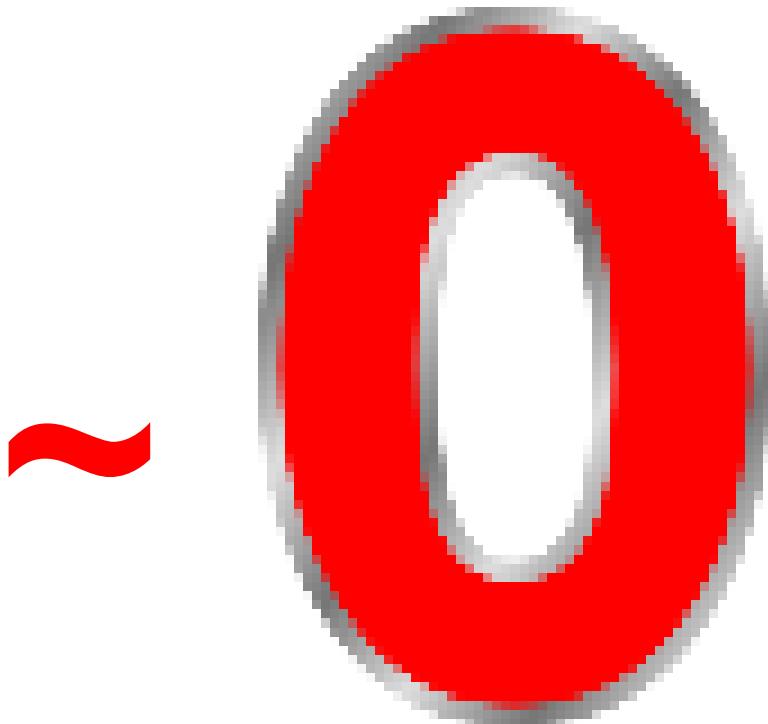




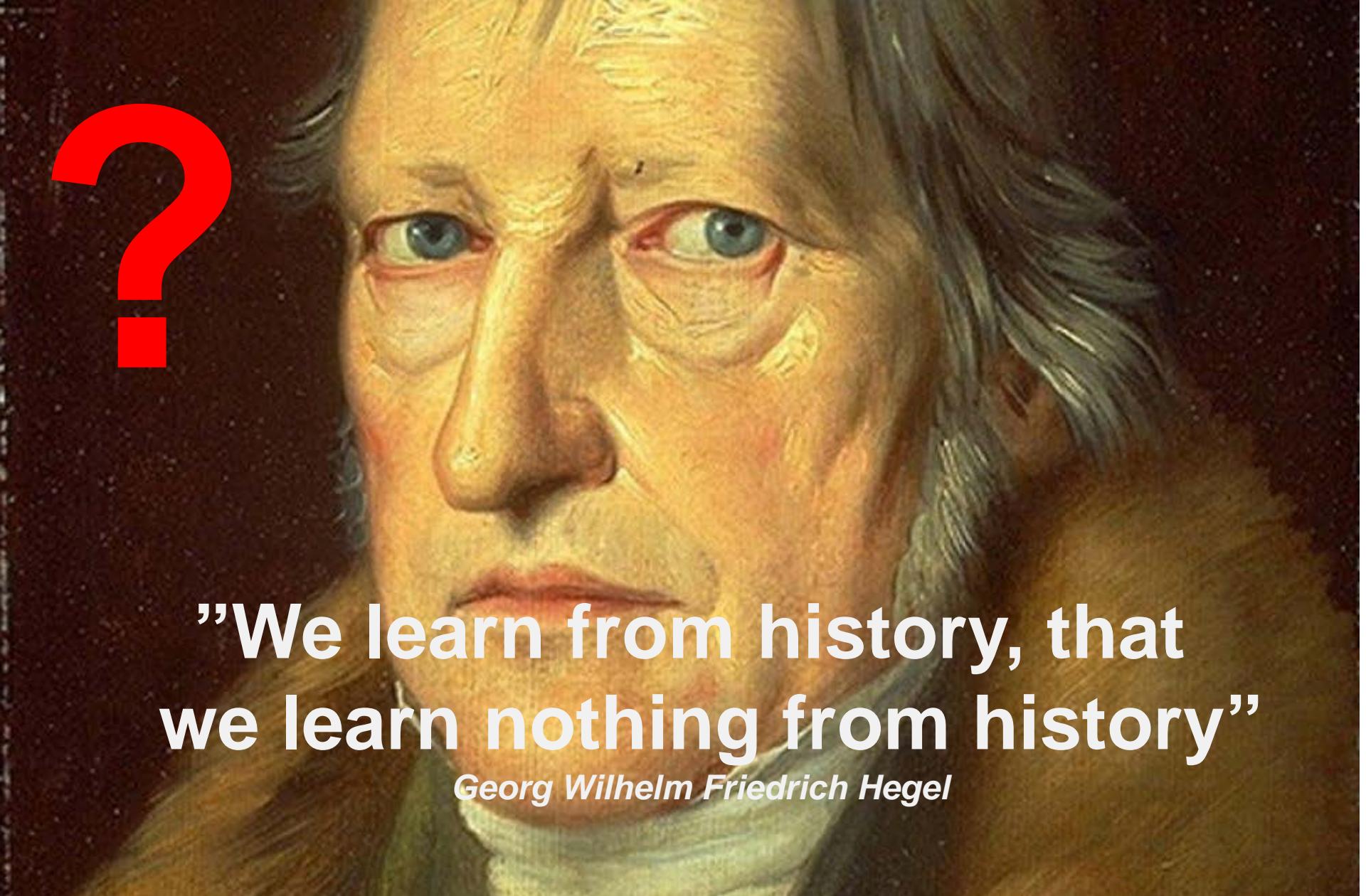
Description : World War II map of Europe providing details about the most devastating war in the world.

How Much Data is Available about WW2 as Linked Open Data?





?

A close-up portrait of Georg Wilhelm Friedrich Hegel, a German philosopher. He has light brown hair and blue eyes, looking slightly to the right of the viewer. The background is dark.

"We learn from history, that
we learn nothing from history"

Georg Wilhelm Friedrich Hegel

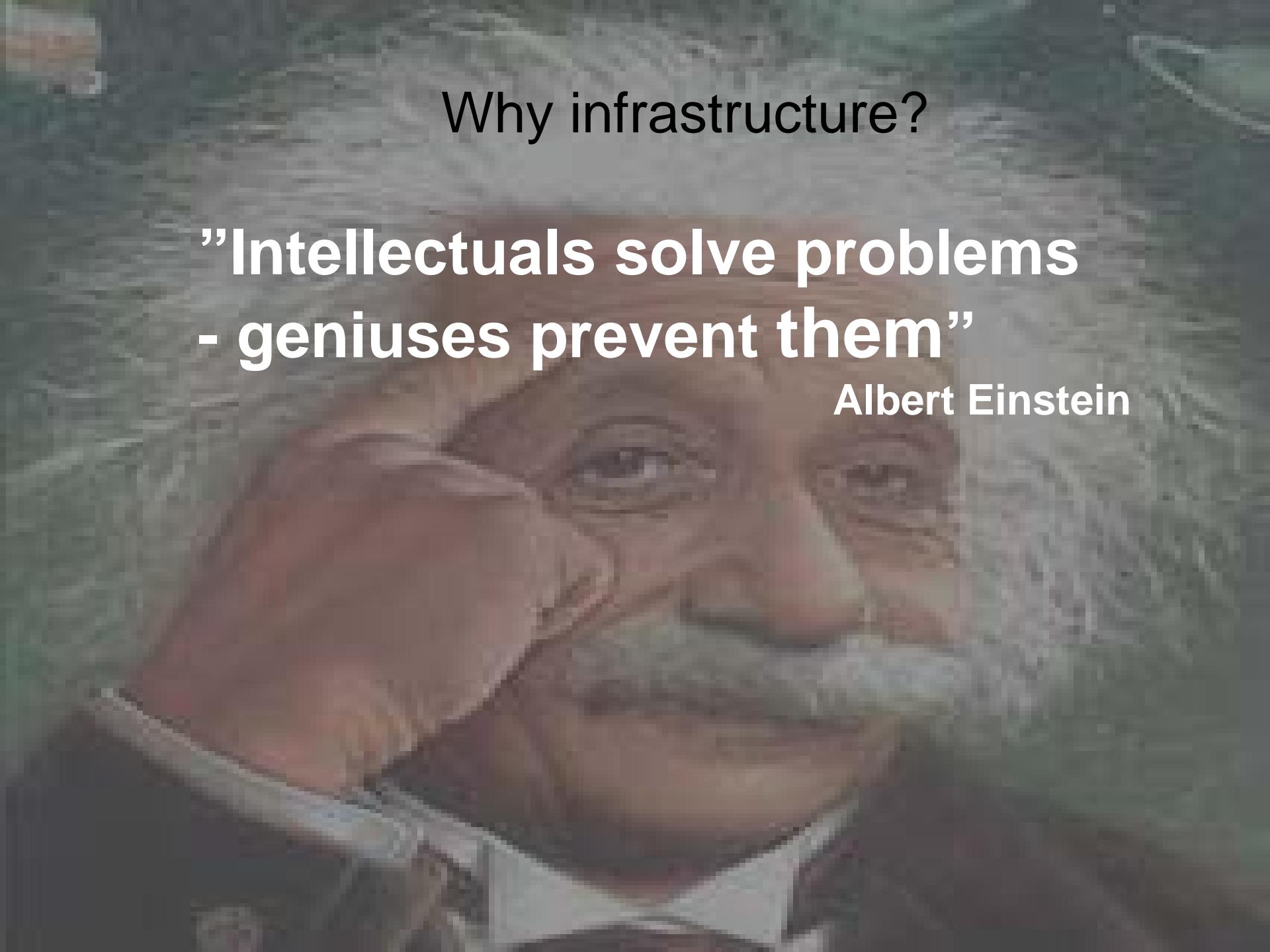
WarSampo tries to prove that Hegel was wrong!

The more we know about the price of the war
the less there will be wars



Goals of WarSampo

- Create a shared **LOD Infrastructure of WW2**
 - For historians to use in research
 - For the public to understand and know Finnish history
 - To promote peace and Finnish identity as a nation
- Create **Applications of the LOD Service**
 - To support Digital Humanities research
 - Cultural Heritage publication for citizens
 - To support collaborative Citizen Science
- Develop **Semantic Web Technology**
 - Data Production and Publication
 - Annotation, enriching, linking, validation, LD publishing
 - Data analysis, visualization, and knowledge discovery



Why infrastructure?

**"Intellectuals solve problems
- geniuses prevent them"**

Albert Einstein

Realization

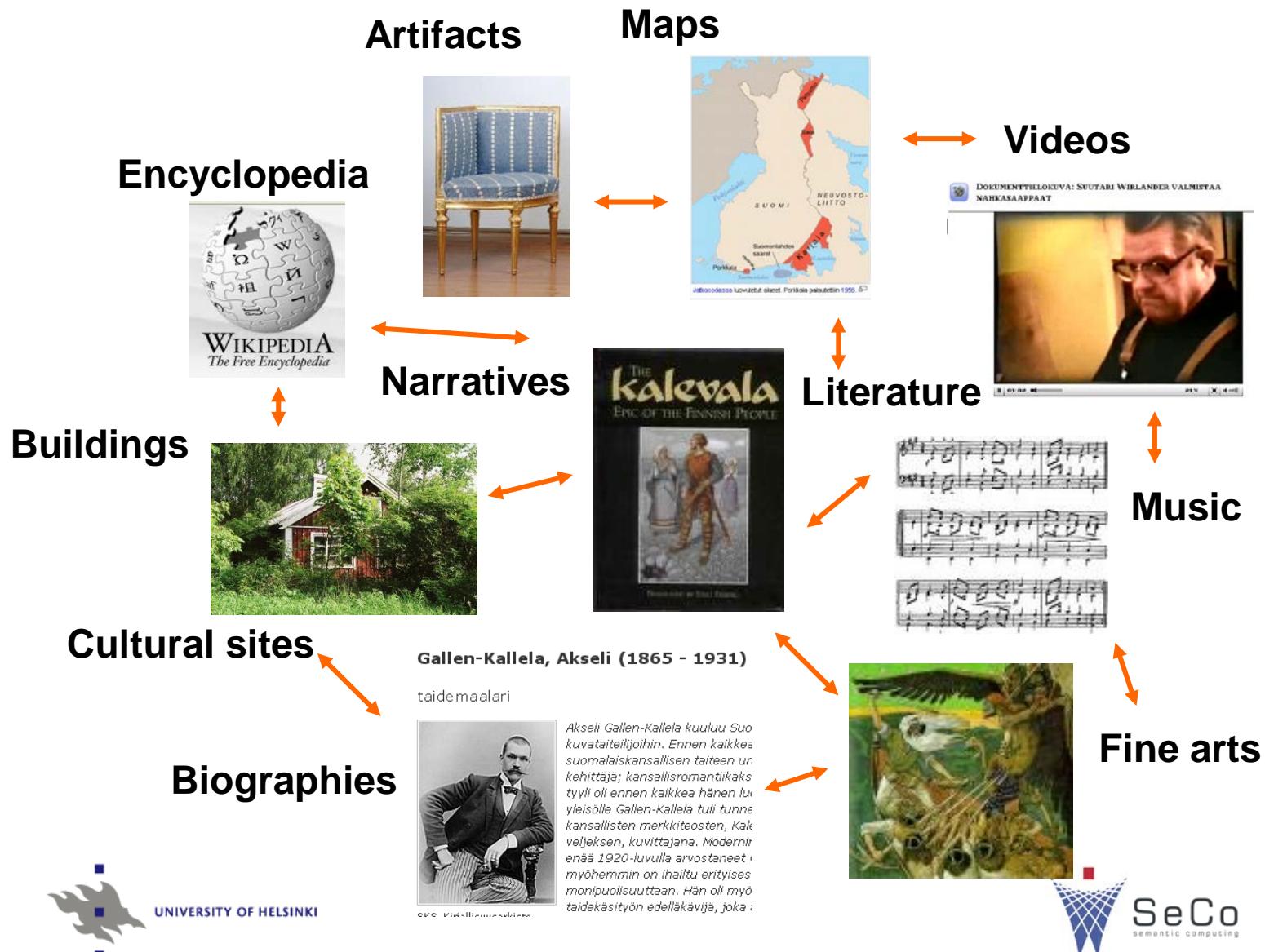


Challenges: Content Complexity & Production



Problem 1: Cultural Content Complexity

- Heterogenous and Interlinked



Problem 2: Cultural Content Production System - Distributed and Independent

Land survey



Archives



Linked Data



Museums



Web 2.0 sites



Media



Citizens



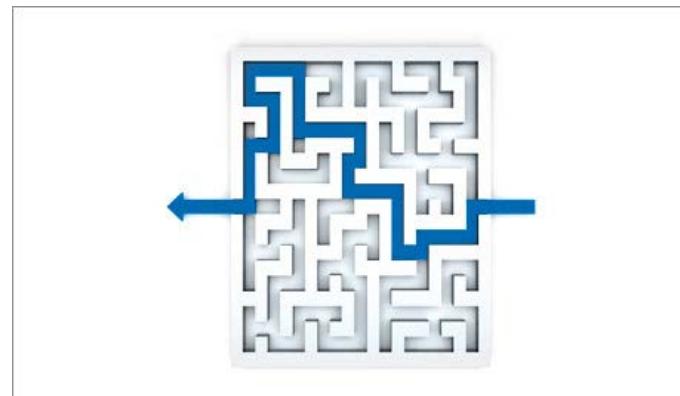
Libraries



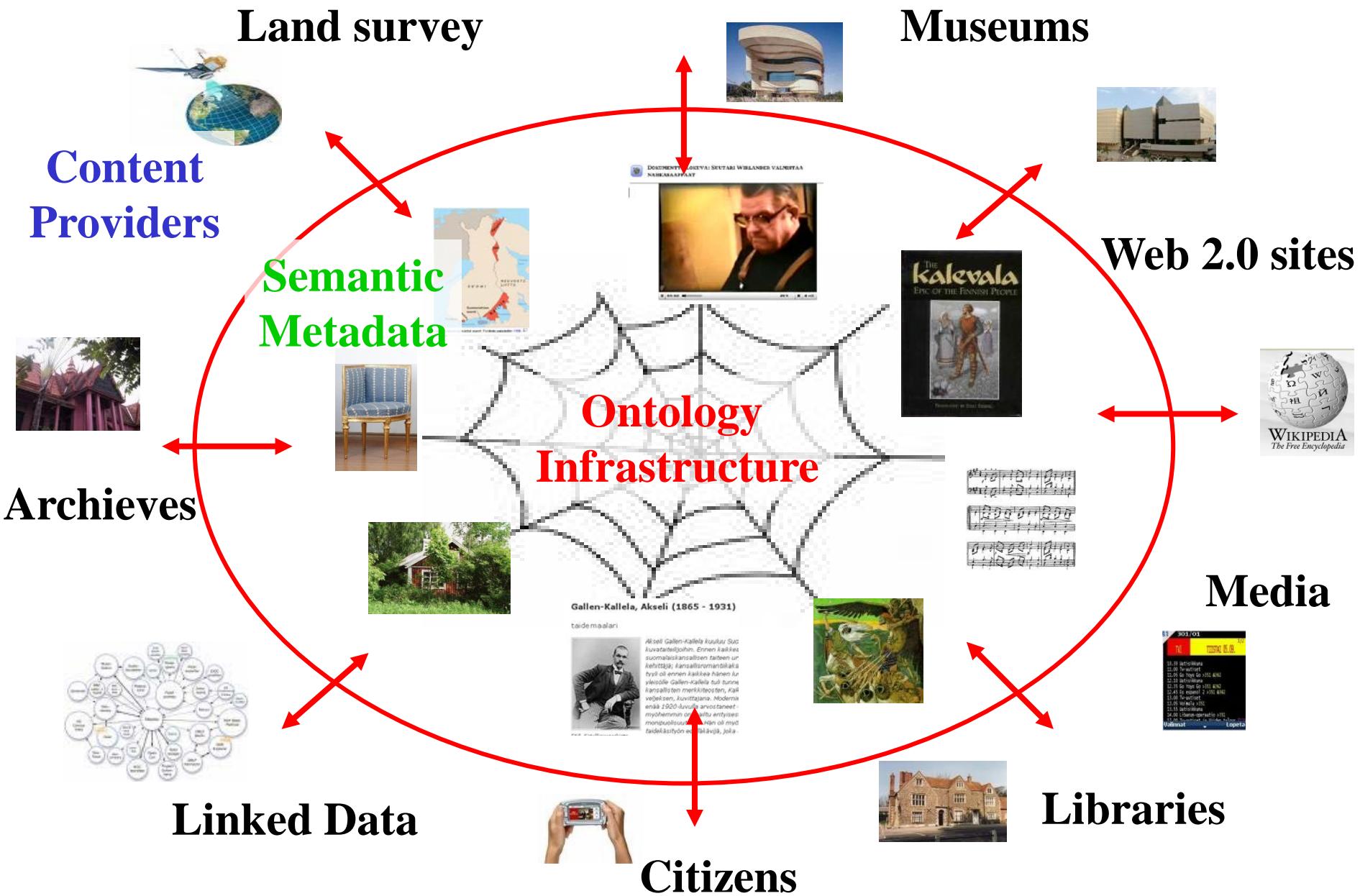
UNIVERSITY OF HELSINKI



Solution: Linked (Open) Data



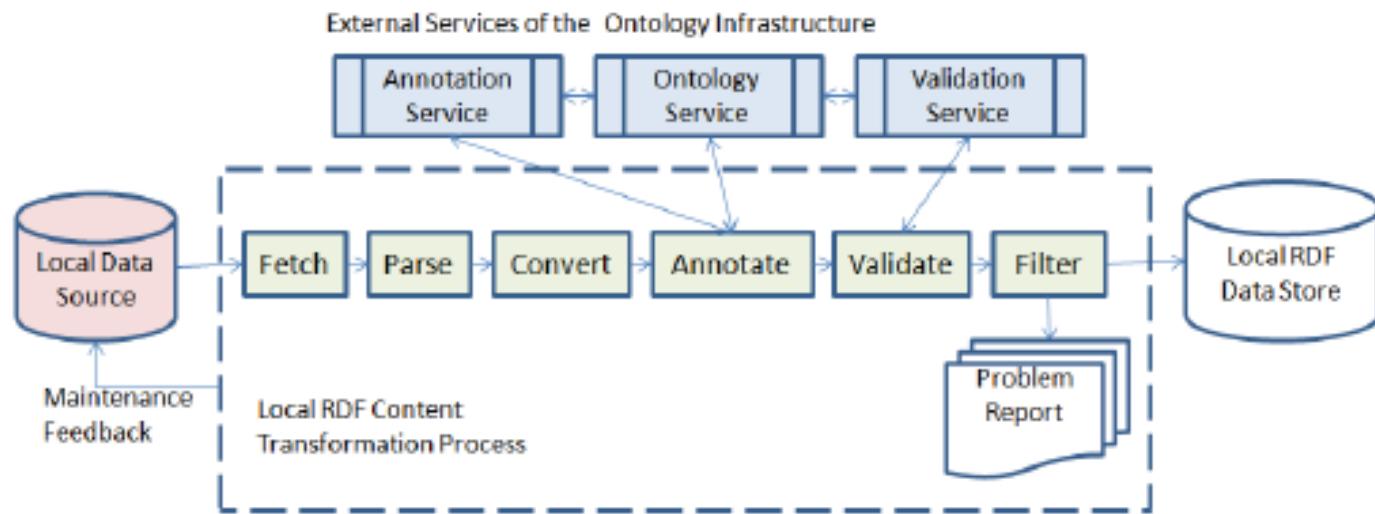
"Sampo" Model for Semantic CH Portals



In Principle a Piece of Cake but ...

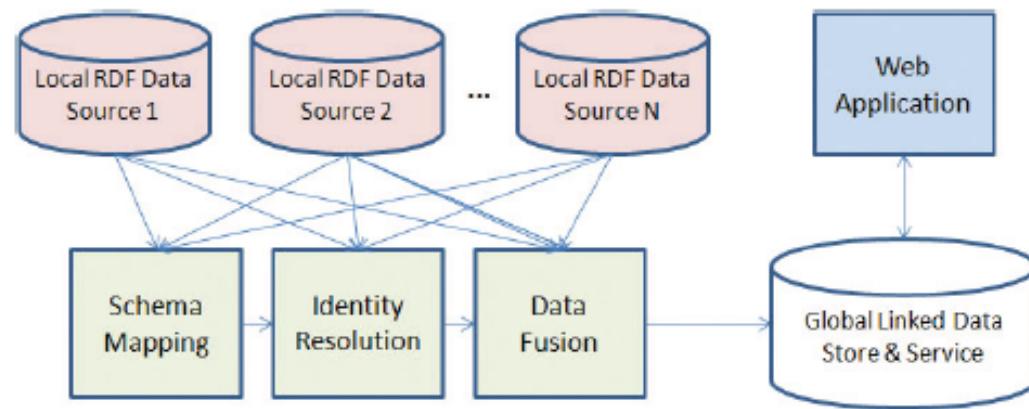


Local Content Creation



RDF content creation process for a local data source.

Global Content Aggregation



Global data aggregation of local RDF data sources.

WarSampo: two components

Data Service for Linked Open Data <http://ldf.fi>

 **Linked Data Finland**
Living Laboratory Data Service for the Semantic Web

This site is the Living Laboratory of the [Linked Data Finland](#) research initiative, conducted by the [Semantic Computing Research Group](#) at [Aalto University](#) in collaboration with University of Helsinki and a large consortium of Finnish public organizations and companies.

Our goal is to make life easier for both publishers as well as consumers of structured data on the Web. We base our work on the [Linked Data](#) paradigm and stack of standards, which combines an expressive, semantic data model ([RDF](#)) with standardized access mechanisms ([SPARQL](#) and [live HTTP URIs](#)).

5-star Linked Data

The baseline of our work is the [5-star Linked Data model](#), proposed originally by Tim Berners-Lee.

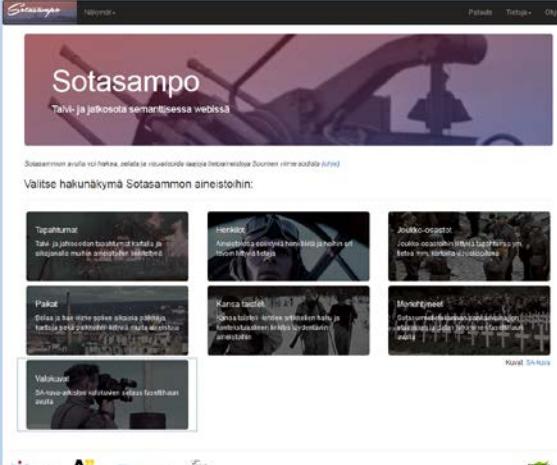
- ★ Make data available on the Web in whatever format.
- ★★ Make data available as structured data (e.g., Excel instead of an image scan of a table).
- ★★★ Use non-proprietary formats (e.g., CSV instead of Excel format).
- ★★★★ Use URIs to denote things, so that people can point at your data.
- ★★★★★ Link your data to other data to provide context.

7-star Linked Data Service

However, in our opinion, providing 5-star Linked Data is just the beginning. To actually make use of the datasets, consumers need more support in getting to know and access them, as well as a better grasp of their quality and provenance. To this end, we extend the model with two additional stars:



Applications based on the service <http://sotasampo.fi>

 **Sotasampo**
Talvi- ja jatkosota semantisessa webissä

Sotasammon avulla voi tutustua, tutkia ja muodostaa mielestäsi tietoja sotilaiden ja sotilaallisten aineistojen sisällöistä.

Valitse hakuunäkymä Sotasammon aineistoihin:

- Tagahallitus
Talvi- ja jatkosotien taustalla olevat institutiot ja asepalvelut mukaan luettuna.
- Heraile
Mittauksista esimerkiksi heräileviä ja heinäviä aina tieniin tulevia.
- Palkat
Talvi- ja jatkosotien aikana palkittuja ja tunnustettuja sotilaat sekä sotilaalliset henkilöt.
- Korkeakoulut
Sotilaiden aineellinen tekemisestä korkeakoulutus ja koulutuskeskukset. Miten he johtavat armeijaa?
- Valkovart
SA:n vankiloiden valtuutettujen sotilaat ja sotilaalliset.

Kuvat: SA-kirja



WarSampo Linked Open Data Service

LDF.fi: 7-star Linked Data Service Model

<http://www.ldf.fi/dataset/warsa>



Linked Data Finland

Living Laboratory Data Service for the Semantic Web

[Home](#)

[Project](#)

[Datasets](#)

[Schemas](#)

[Services](#)

[Policies](#)

[Documentation](#)

[Validation](#)

[Applications](#)

[Your Data?](#)

This site is the Living Laboratory of the [Linked Data Finland](#) research initiative, conducted by the [Semantic Computing Research Group](#) at [Aalto University](#) in collaboration with University of Helsinki and a large consortium of Finnish public organizations and companies.

Our goal is to make life easier for both publishers as well as consumers of structured data on the Web. We base our work on the [Linked Data](#) paradigm and stack of standards, which combines an expressive, semantic data model ([RDF](#)) with standardized access mechanisms ([SPARQL](#) and [live HTTP URIs](#)).

5-star Linked Data

The baseline of our work is the [5-star Linked Data model](#), proposed [originally](#) by Tim Berners-Lee.

- ★ Make data available on the Web in whatever format.
- ★★ Make data available as structured data (e.g., Excel instead of an image scan of a table).
- ★★★ Use non-proprietary formats (e.g., CSV instead of Excel format).
- ★★★★ Use URIs to denote things, so that people can point at your data.
- ★★★★★ Link your data to other data to provide context.

7-star Linked Data Service

However, in our opinion, providing 5-star Linked Data is just the beginning. To actually make use of the datasets, consumers need more support in getting to know and access them, as well as a better grasp of their quality and provenance. To this end, we extend the model with two additional stars:

- ★★★★★ Provide your data with a schema and documentation so that people can *understand and re-use* your data easily.
- ★★★★★★ Validate your data and denote its provenance so that people can *trust the quality* of your data.

This added support should come with as little extra work as possible to the data publisher. Our hypothesis is that a lot of this can be done automatically, basing on the Linked Data core. A data publisher needs only to provide their data in the RDF format, and the LDF.fi portal will do the rest automatically. See the [overview paper](#) (in ESWC 2014 Proceedings, Springer-Verlag) for some more details about the underlying ideas.

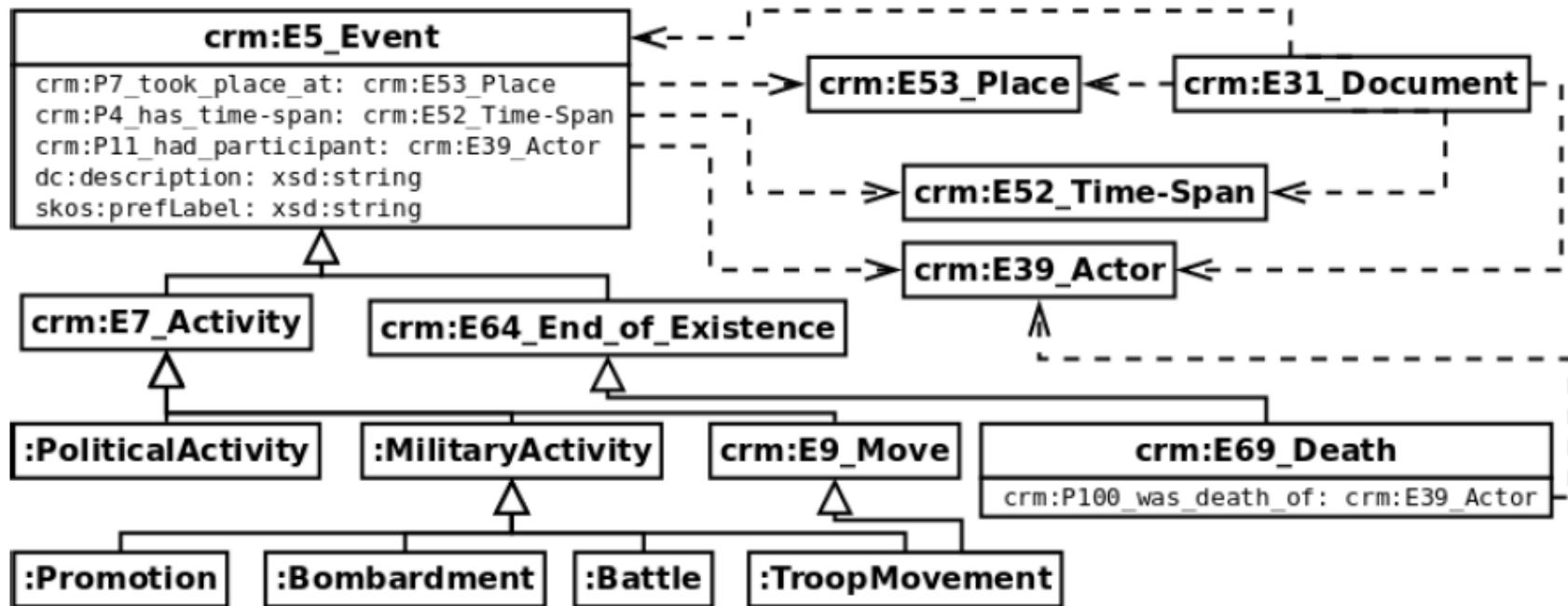
WarSampo Datasets

#	Name	Providing organization	Size
1	Casualties of WW2	National Archives	94,700 death records
2	War diaries	National Archives	13,000 war diaries of troops
3	Photos & films	Defence Forces	160,000 photos & films
4	Kansa Taisteli magazine articles	The Assoc. for Military History in Finland & Bonnier	3,357 articles of veteran soldiers
5	Karelian places	Jyrki Tiittanen / National Land Survey	32,400 places of the annexed Karelia
6	Karelian maps	National Land Survey	47 wartime maps of Karelia
7	Senate atlas	National Archives	404 historical maps of Finland
8	Municipalities	National Archives	625 wartime municipalities
9	Organization cards	National Archives	ca 500 army units & ca 300 persons & 642 battles
10	National Biography	Finnish Literature Society	ca 500 biographies of wartime persons
11	Wartime events	War history books	1,000 events
12	Persons	War history books, Wikipedia	2,600 persons
13	Army units	War history books	3,200 army units



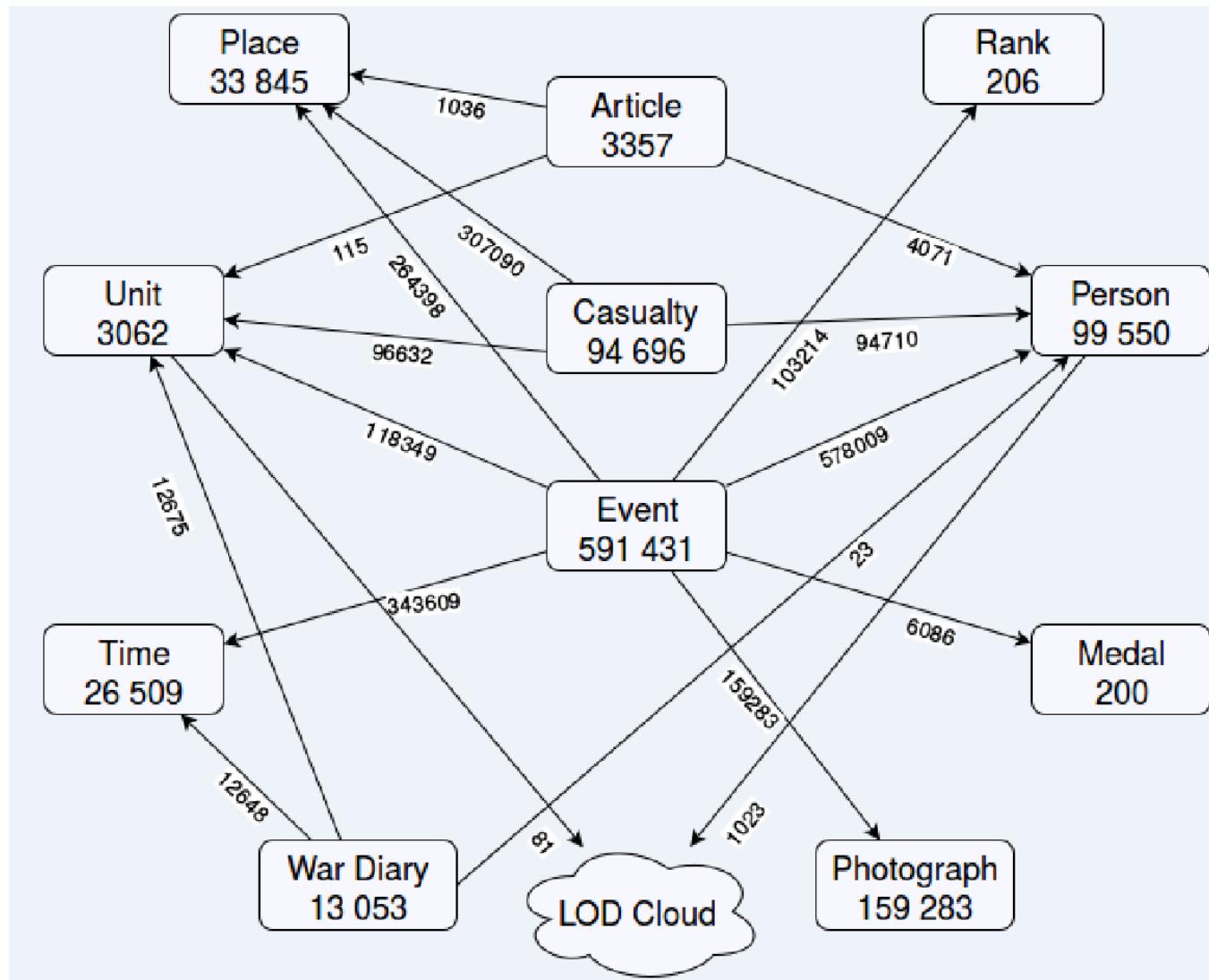
Description : World War II map of Europe providing details about the most devastating war in the world.

Conceptual Data Model Core: Extending CIDOC CRM



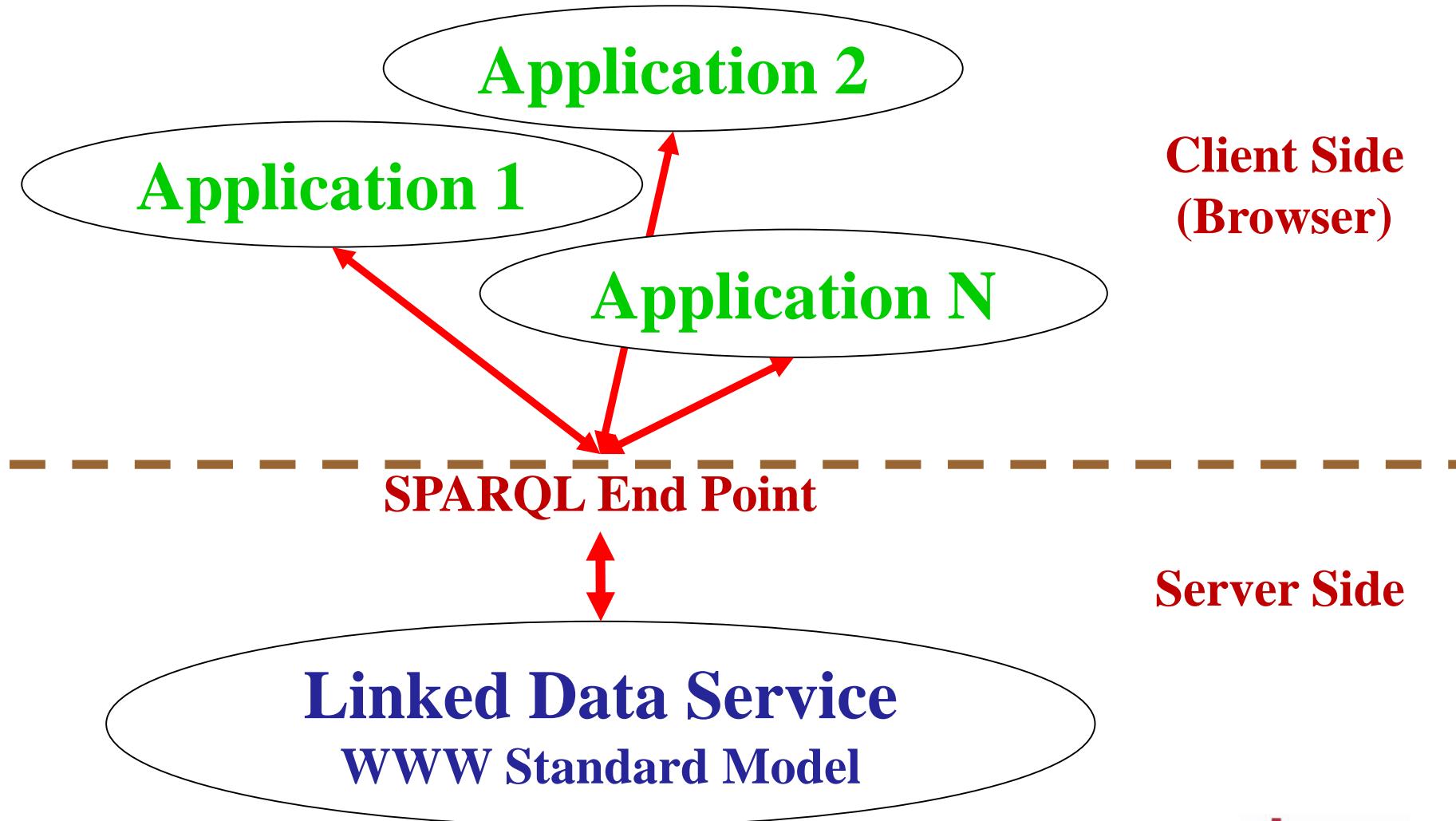
WarSampo Linked Open Data Cloud

12M triples
knowledge graph



Applications

Developers View to Linked Data: Rich Internet Applications (RIA)



Semantic Portal <http://sotasampo.fi>

8 Perspectives to War

The screenshot shows the WarSampo portal homepage. At the top, there's a navigation bar with links for 'Perspectives', 'Suomeksi', 'Feedback', 'Info', and 'Instructions'. A large banner on the left side features the 'WarSampo' logo and the text 'Finnish World War II on the Semantic Web'. To the right of the banner, a large yellow text box proclaims 'In-use since Nov 2015' and '10 000 users in 3 days'. Below the banner, a paragraph explains the portal's purpose: 'The WarSampo Portal enables both historians and laymen to study the war history and destinies of their family members in the war from different interlinked perspectives' (with a link to 'instruction'). A 'Join the WarSampo Facebook group' button is also present. The main content area is titled 'Select a perspective to search and browse the WarSampo data' and lists eight perspectives: 1. Events, 2. Persons, 3. Army Units, 4. Places, 5. Deaths, 6. Casualties, 7. Photos, and 8. Cemeteries. Each perspective has a small thumbnail image and a brief description. To the right of the main content, there's a large red 'IN USE' sign. At the bottom, there's a section for 'Example Pages' with thumbnails for 'Person', 'Army Unit', and 'Event'. The footer contains the text 'More info: [Hyvönen et al., ESWC 2016; Koho et al., WHiSe 2016]'.

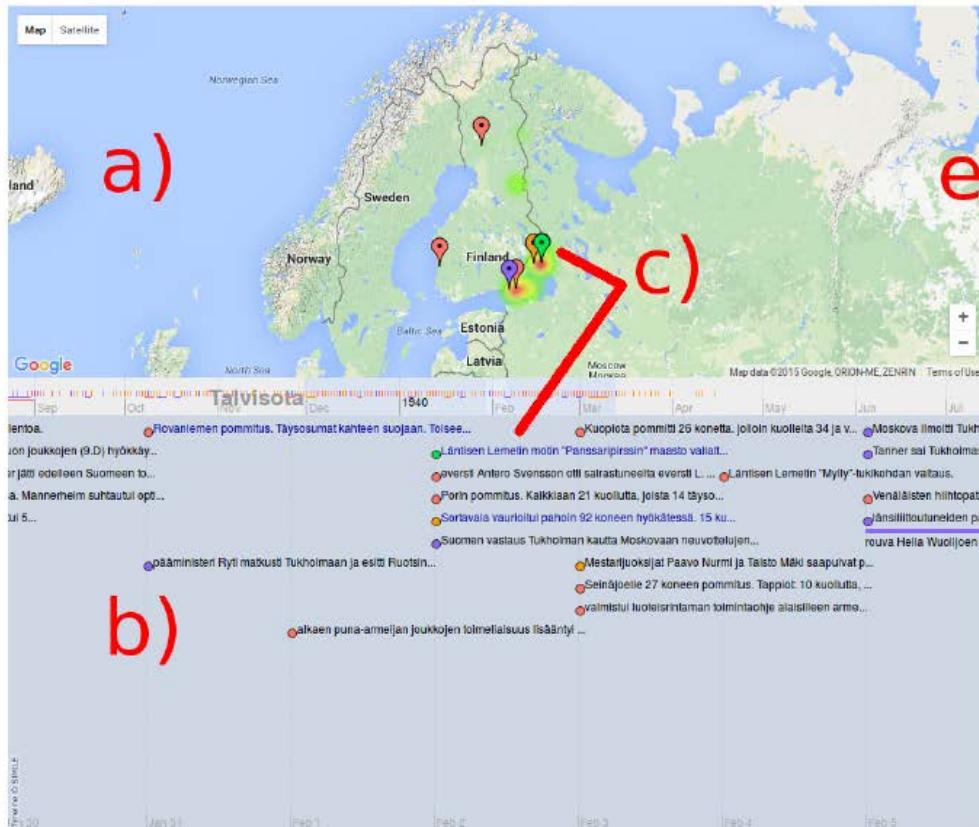
More info: [Hyvönen et al., ESWC 2016; Koho et al., WHiSe 2016]



<https://vimeo.com/212249404>



Perspective 1: Events on Maps and Timeline



e)



Lemetti 2.2.1940 - Sotatoimi

Läntisen Lemelin moti "Panssaripirssin" maasto vallattiin.

Näytä tapahtuman tietosivu

8 kuvaa

d)

Menchtyneitä ajanjaksolla 30.1.1940 - 5.2.1940: 937

kuoli haavoittuneena, sunnattu ja hautattu	166
kadonnut, julistettu virallisesti kuolleeksi	10
kaatui, ruumis jäynti kentälle tai tuhoutunut, siunattu kentälle jääneenä tai poissaolevana	33
kuolinsyy muu kuin sodasta välinpitämäsi aiheutunut (salairaus, tapaturma)	32
kaatui, siunattu ja hautattu	693
tuntematon	3

f)

kuoli haavoittuneena, sunnattu ja hautattu	166
kadonnut, julistettu virallisesti kuolleeksi	10
kaatui, ruumis jäynti kentälle tai tuhoutunut, siunattu kentälle jääneenä tai poissaolevana	33
kuolinsyy muu kuin sodasta välinpitämäsi aiheutunut (salairaus, tapaturma)	32
kaatui, siunattu ja hautattu	693
tuntematon	3

Perspective 2: Persons

Henkilöt
Hän tunnetaan viime sodan merkittävän
kirkkoherra-tekstin alla olevaan
sydämenkenttään johdosta varisse
merkityksi kenttää oli olemassa leviävä.
Herran mukaan lähdöllä ja suosittuaineksi
muutti herttuaan ilmeistytä varammalle.

Hans hankitut nimet (10):

Adolf Eino Nurkkala
Adolf Johanna Härkönen
Adolf Torkkiell
Adolf Tuuli
Aarne Kullervo Ralli
Aarne Paavali Ralli
Aarne Antti Tuomi
Aarne Johannes Tuomi
Aarne Lohja
Aarne Haikula
Aarne Veikko Viita
Aasmo Benjamin Mäkinen
Aapeli Juntunen
Aapo Tapio Möttinen
Asko Hoytusa
Asko Albert Meriläinen
Asko Heikkonen
Aari Soppari
Aarne A. Virola
Aarne Aarne Hänenen
Aarne Anttos Valdemar Ahola
Aarne Adam Peussa
Aarne Alkuha
Aarne Aleksi Luukkonen
Aarne Albert Temonen
Aarne Albin-Johansson
Aarne Aleksander Puolainen
Aarne Aleksander Stalican
Aarne Aleksanteri Niemi
Aarne Aleksanteri Sillikka
Aarne Arvidini Lehtimäki
Aarne Jarmo Anttoni Kreikkula

Paavo Juho Talvela
1897 – 1973
Lauttasaari 18.2.1918
Kopioi 16.3.1918
Majuri 20.5.1918
Everstiluutnantti 16.5.1925
Eversti 15.6.1926
Konraalmajuri 18.12.1939
Konraalmuuri 18.1.1942
Jalkaväkirennäkijä 6.12.1955
Under Suomi Sochosa. ISBN 9519075940, Vuonna Päät 1983.
Näytä henkilön tiedot

Valokuvat

36 kuvaa



Kansallisbibliografia

Talvela, Paavo

Syntymäpaikka Helsinki, kuolema paikka Helsinki



ammattikunnankomentaja

Kansallinen Paavo Talvela on tunnustettu Suomen korkein arvovaltiomies reservisoppeineen. Tässä tekijänohjelma on konkreettinen, mitä Talvela tekee majoilla kirkonkenttä-päiväkenttä-joko osastohenkilöiden vapauspäivätoimien
hankkimalla tai hankkien majoille oman palveluksensa. Talvelalla oli kirkonkenttä-lähiliike tuki ja pikavuoden
alkaisesta sotatoimiyhtiönä komentaja sekä ylipäällikön edustajana. Seitsenviisi sotavuodien pääleskevissä. Hän ittyi
moniin työihin Suomen itsenäisyysten ajan historiassa: hän oli lipunrikkeen organisaattori, Alkoholilain
järjestelyistä ja Petamon liikenewa (Arjekolla).

Lähde: Semantinen Kansallisbibliografi, SKS:n Kansallisbibliografi

b)

c)

d)

Tapahtumat (7) ▾

- Ylioppilaiksi muodostui eversti P. Talvelan johtaman Tolviajärven ja komppanian suurissa...
e)
- Eversti Talvelan joukot olivat ensimmäistä maailmansotaa vastaanotettuina. Alkuperäistä Tolviajärven Äänestys...
e)
- Yhteiskunnan kannalta tärkeät Tolviajärven voittoa Paavo Talvela ja seuraavaksi hänen lähtö...
e)
- Yhteiskunnan kannalta tärkeät Oulujärven kello Kermakoulu Armeijan komentajaksi kannalta tärkeät yleisyyd...
e)
- Mannerheim-tiehan P. Tuomi osoitettiin nimellistä komentajista Paavo Talvela (nuo 2).
e)
- Yleisyydissä lääkärin kannalta tärkeät Yleisyydissä, kermakouluun ja Paavo Talvela, Tuomi Tuomi, Johan Waldemar...
e)
- Kannalta tärkeät Tolvelan ja kannalta tärkeät Eteläisen puolustusministeriöön ylipäälliköön muuttua Vi...
e)

Joukkosoastot (2) ▾

- Osaluo Hanell, Alvensalmansa Ryhmä; Ryhmä Talvela, 14. Divisioona, Osatalo Hanell...
f)
- II Armeijakunta
g)

Taistelut (5) >

Sotilasarvot (8) ▾

- Jalkaväkirennäkijä
h)
- Kansallisluutnantti
h)
- Kansallismajuri
h)
- Eversti
h)
- Everstiluutnantti
h)
- Majuri
h)
- Kopioi
h)
- Lauttasaari
h)

Kansa Taisteli -artikkelit (3) ▾

- Tulivihdin ja Vanhavuoren
i)
- Vihollisen ihmisojoukkoselle Attejoella
i)
- Visiotaatuhetta mahdollisuutta
i)

Reassembling the war history on individual soldiers!

Perspective 3: Army Units

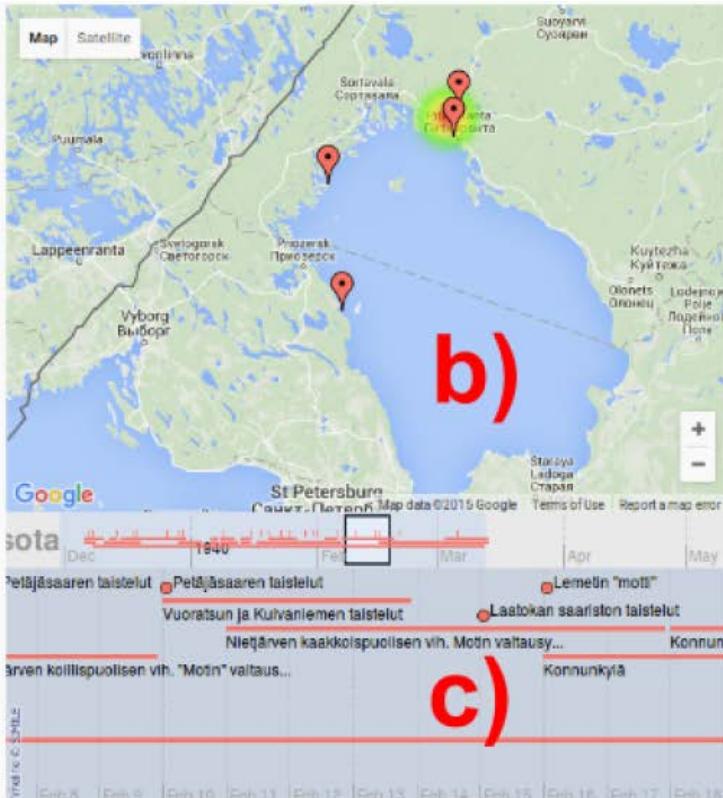
Joukko-osastot

Hae viime sotien joukko-osastoja kirjoittamalla tekstiä alla olevaan täydennyskenttään ja/tai valitse joukko-osasto kentän alla olevasta listasta. Joukko-osaston tapahtumat ilmestyvät kartalle ja aikajanalle keskelle (sikäläkin niistä on tietoa) ja osastoon liityvät muut tiedot ja suosittelulinkit näkyvät oikealle.

a)

jalkaväkirykmentti 38

Jalkaväkirykmentti 38
 Jalkaväkirykmentti 38, 1. Konekiväärijoukkue
 Jalkaväkirykmentti 38, 2. Konekiväärijoukkue
 Jalkaväkirykmentti 38, I Pataljoona
 Jalkaväkirykmentti 38, I Pataljoona, 1. Kompp
 Jalkaväkirykmentti 38, I Pataljoona, 1. Konek
 Jalkaväkirykmentti 38, I Pataljoona, 2. Kompp
 Jalkaväkirykmentti 38, I Pataljoona, 3. Kompp
 Jalkaväkirykmentti 38, II Pataljoona
 Jalkaväkirykmentti 38, II Pataljoona, 2. Konel
 Jalkaväkirykmentti 38, II Pataljoona, 4. Kompp
 Jalkaväkirykmentti 38, II Pataljoona, 5. Kompp
 Jalkaväkirykmentti 38, II Pataljoona, 6. Kompp
 Jalkaväkirykmentti 38, III Pataljoona
 Jalkaväkirykmentti 38, III Pataljoona, 3. Konel
 Jalkaväkirykmentti 38, III Pataljoona, 7. Kompp
 Jalkaväkirykmentti 38, III Pataljoona, 8. Kompp
 Jalkaväkirykmentti 38, III Pataljoona, 9. Kompp
 Jalkaväkirykmentti 38, III Pataljoona, Esikunt
 Jalkaväkirykmentti 38, III Pataljoona, Lääkint
 Jalkaväkirykmentti 38, Kevyt kolonna
 Jalkaväkirykmentti 38, Kranaatinheitinkompp



Jalkaväkirykmentti 38

Näytää osaston tietosivu

Henkilöitä (100) >

d)

Yläosasto (1) ▾

1) e)

13. Divisioona

2)

Alaosastoja (6) >

3)

Muita osastoja (13) >

Taistelut (1) ▾

f)

Nietjärven kaakkospuolisen vih. Motin valtausyritys ja saarto

Paikat (3) >

g)

Sotapäiväkirjat (4) ▾

h)

Jalkaväkirykmentti 38, 16.10.1939-10.12.1939

Jalkaväkirykmentti 38, 10.12.1939-31.12.1939

Jalkaväkirykmentti 38, 31.12.1939-31.1.1940

Jalkaväkirykmentti 38, 1.2.1940-25.4.1940

Perspective 4: Historical Places

Sotasampo Näkymät ▾

Palaute Tietoja ▾ Ohje

Paikat

Selaa ja hae viime sotien aikaisia paikkoja, karttoja sekä paikkoihin liittyviä muita aineistoja.

Sotasammon paikka-aineisto koostuu Suomen sodan ajan kunnista (punainen), Karjalan alueen karttanimistöstä (sininen) sekä Maanmittauslaitoksen Paikannimirekisteristä (keltainen).

Jos paikkaa ei ole valittuna, paikkojen selailua varten karttanäkymässä näytetään oletuksena kaikki ne paikat, joista löytyy linkkejä muihin Sotasammon aineistoihin.

Lisäksi voit hakea paikkoja tekstihaulia. Historiallisia karttalehtiä saat esiin siirtämällä karttanäkymän haluamaasi kohtaan, ja klikkaamalla 'Kartat' -välilehteä.

Näytä kaikki paikat, joille löytyy linkitettyä tietoa

Search places **Search maps**

Hae ainoastaan paikkoja, joille löytyy linkitettyä tietoa

Kirjoita vähintään kaksi kirjainta, esim. Kivennapa

All places with linked data

Map data ©2015 GeoBasis-DE/BKG (©2009), Google | Terms of Use | Report a map error

Zooming into Historical Maps and Events

The screenshot shows a historical map application interface. At the top left is the logo 'Sotasammon'. To the right are menu items: 'Näkymät' (Views), 'Palaute' (Feedback), 'Tietoja' (Information), and 'Ohje' (Help). Below the menu is a section titled 'Paikat' (Places). A text block states: 'Selaa ja hae viime sotien aikaisia paikkoja, karttoja sekä paikkoihin liittyviä muita aineistoja.' Another text block explains: 'Sotasammon paikka-aineisto koostuu Suomen sodan ajan kunnista (punainen), Karjalan alueen karttanimistöstä (sininen) sekä Maanmittauslaitoksen Paikannimirekisteristä (keltainen). Jos paikkaa ei ole valittuna, paikkojen selailua varten karttanäkymässä näytetään oletuksena kaikki ne paikat, joista löytyy linkkejä muihin Sotasammon aineistoihin.' A third text block says: 'Lisäksi voit hakea paikkoja teksthallulla. Historiallisia karttalehtiä saat esin siirtämällä karttanäkymän haluamaasi kohtaan, ja Klikkaamalla 'Kartat'-välilehteä.' A blue button at the bottom left says 'Näytä kaikki paikat, joille löytyy linkitettyä tietoa' (Show all places where linked information is found). Below this are buttons for 'Etsi paikkoja' (Search for places) and 'Kartat' (Maps). A text block below the search area says: 'Listalla näytetään ne karttalehdet, jotka leikkaavat nykyistä karttanäkymää. Valitse karttalehti klikkaamalla sen nimeä. Karttalehden läpinäkyyttä voi säätää ruudun oikeasta ylälaidasta löytyvällä säätimellä.' Buttons for 'Päivitä karttalaista' (Update map list) and 'Kaikki karttasarjat' (All map series) are also present. At the bottom left is a dropdown menu 'topografinen kartta' (Topographic map) with a small preview image. The main area is a map of the Eastern Front, showing various locations marked with blue pins. The map includes labels in Finnish and Russian, such as 'Velikoye' (Великое), 'Baltiysk' (Балтийск), 'St. Petersburg' (Санкт-Петербург), and 'Riga' (Рига). The map is overlaid with red lines representing front positions and green areas representing different regions. A small inset map in the bottom right corner shows the location of St. Petersburg.

After clicking on place "Ristimäki" related events (with links) can be found

The screenshot shows a map interface with several blue location markers scattered across a terrain. A callout box is overlaid on the map, listing historical events related to the place "Ristimäki".

Tapahtumat, jotka mahdollisesti liittyvät paikkaan Ristimäki

- 12.3.1940, haavoittuminen
Haavoittuminen: Kivi, Erkki Ilmari
[Näytä tapahtuman tietosivu](#)
- 15.6.1944, kuolema
Grönlund, Taito Olavi kuoli
[Näytä tapahtuman tietosivu](#)
- 15.6.1944, katoaminen
Katoaminen: Heikinmäki, Martti
[Näytä tapahtuman tietosivu](#)
- 20.6.1944, katoaminen
Katoaminen: Laakso, Aarne Georgius
[Näytä tapahtuman tietosivu](#)
- 20.6.1944, katoaminen
Katoaminen: Könönen, Urho
[Näytä tapahtuman tietosivu](#)
- 20.6.1944, katoaminen
Katoaminen: Reiman, Arvi Bernhard
[Näytä tapahtuman tietosivu](#)
- 20.6.1944, katoaminen
Katoaminen: Hautamäki, Paavo Matias
[Näytä tapahtuman tietosivu](#)

The map background shows geographical features like rivers, lakes, and roads. A legend at the top right includes "Palaute", "Tietoja", and "Ohje". The bottom right corner contains a small inset map of St. Petersburg.

Perspective 5: Linked Death

Sotasaappa Näkymät ▾ Palaute Tietoja ▾ Ohje

Name

Time of Death

Occupation

Principal abode

Death Municipality

Marital Status

Number of Children



Casualties 1939-45

Search The National Archives war casualty database as linked data. You can narrow the results by using the filters and browse information regarding the persons via the links in the results.

Name	Rank	Unit	Time of Death	Perishing Class	Death Municipality	Place of Death	Gender	Marital Status	Occupation	Mother Tongue	Nationality	Number of Children
AARNIO, ERIKI ARRE	Sotilas	3.UP 7	28.10.1941	kaatui, siunattu ja hautattu	Mundjärvi	Mies	Leski	metallityöläinen	Suomi	Suomi	0	
AFLECHT, FAINI	Sotilaskoulisar	Sotilaskoulilitto	05.07.1942	kaatui, siunattu ja hautattu	Kuusamo	Murtovaara	Nainen	Leski	kirjamätiläjä	Suomi	Suomi	1
AHLQVIST, YRJÖ EDWARD	Sotilas	Jalkavärykkimenteri 58	03.08.1941	kaatui, siunattu ja hautattu	Ruskeala		Mies	Leski	maatalous	Suomi	Suomi	3
ALONEN, OSAARI	Sotilas	Vasa Regemente, Jalkavärykkimenteri 22, Jalkavärykkimenteri 9, Regemente Hagelberg, Vasa Regemente III Pataljoona, Jalkavärykkimenteri 9, III Pataljoona, Regemente Hagelberg, III Pataljoona, Jalkavärykkimenteri 22, III Pataljoona	09.11.1941	kaatui, siunattu ja hautattu	Syvärivuomalais	Mies	Leski	paaeppä	Suomi	Suomi	1	
ALÉN, KAUNO KALervo	Korppaali	Jalkavärykkimenteri A, Jalkavärykkimenteri 12, Jalkavärykkimenteri 12, III Pataljoona, 7. Komppania	13.11.1941	kuoli haavoittuneena, siunattu ja hautattu	32 SotAS	Mies	Leski	työntekijä	Suomi	Suomi	0	
ASPE, EERO OLAVI	Sotilas	11 Asepuomtarvikkevarastokomppania	30.07.1941	kuoli syssy muu kuin sodasta valtämästi aiheutunut (selkäruu, tapaturma)	36 KS	Mies	Leski	edustaja	Suomi	Suomi	0	
AUTIO, MATIAS AUKUSTI	Sotilas	Jalkavärykkimenteri 23	24.12.1939	kaatui, siunattu ja hautattu	Metsäpirtti	Taipeleenjoki	Mies	Leski	maanviljelijä	Suomi	Suomi	1
AUTIO, VÄINÖ	Sotilas	Jalkavärykkimenteri 31, Jalkavärykkimenteri 4	22.12.1939	kaatui, ruumis jäänyt, jäädytettiin ja johdettiin sotaan ja kuoli sotaan ja jäädytettiin ja johdettiin sotaan	Mustasaari	Mies	Leski	maanviljelijän poika	Suomi	Suomi	0	
BERGSTRÖM, KARL FIJALAR	Kersantti	Raut.Ptn	02.12.1941	kuoli haavoittuneena, siunattu ja hautattu	38 KS	Mies	Leski	vahimestari	Ruotsi	Suomi	0	
ERIKSSON, ERIK VILHELM	Sotilas	AutokV 1	20.05.1942	kuoli syssy muu kuin sodasta	16 KS	Mies	Leski	autonseentaja	Ruotsi	Ruotsi	1	

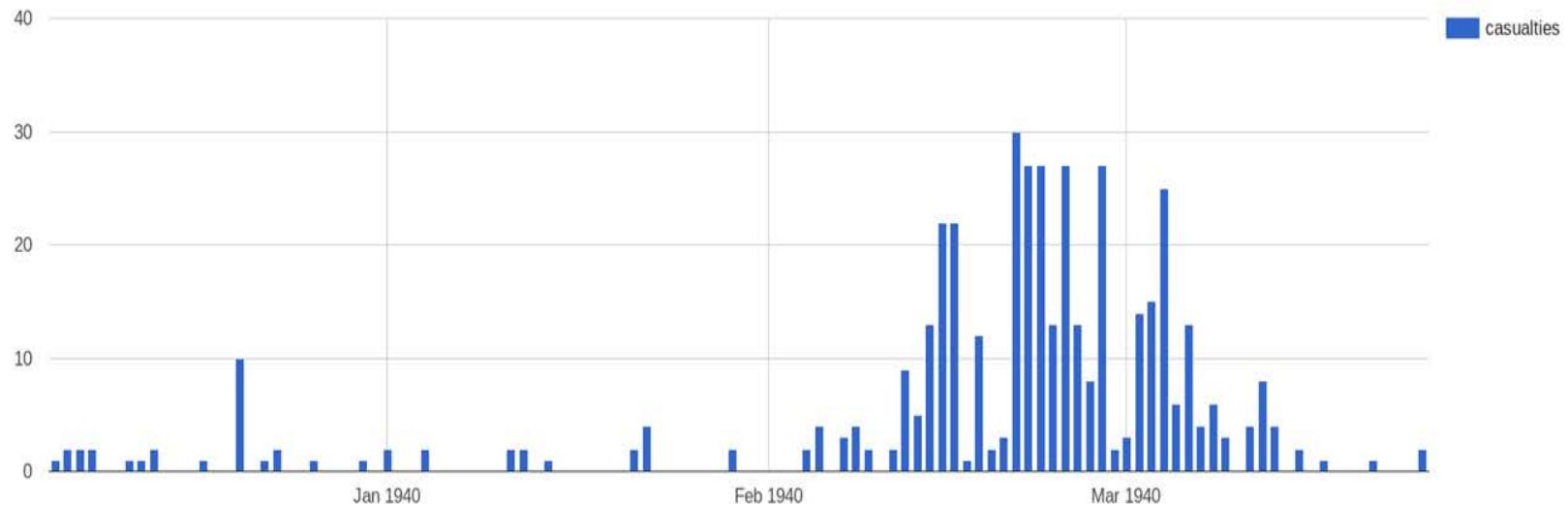
Death records of 95 000 soldiers

Using the Data in Digital Humanities

Analysing military unit data:

- Faceted search for filtering data
- Data analysis & visualizations

Casualties of the 33rd infantry regiment



Perspective 6: Memoirs of Soldiers

The screenshot shows a digital newspaper page from 1984. At the top left is a black and white photograph of soldiers. Below it is a large headline "Valtasimme...". To the right of the headline is a smaller image of a man with a caption. A red arrow points from the man's image to a sidebar on the right. Another red arrow points from the sidebar back to the man's image. A green arrow points from the sidebar down to a map at the bottom. A double-headed red arrow connects the photograph at the top left to the map at the bottom. The sidebar contains a profile for "Raymond August Ericsson" with details like birth date (12/9/1939), death place (Korpiselkä), and service information. The map shows locations in Karelia, including Sortavala, Lysikylä, and Ristiäismäki. The footer includes links to "Karelian places", "Warsa persons", "Warsa units", "DBpedia", and "Four ontologies for linking named entities".

More info: [Mäkelä et al., DH 2016]

Perspective 7: 160 000 authentic photographs

Sosiaalimme

Näkymät Näkymän ohjeet In English

Palaute Tietoja Ohje

Kuva otettu välillä:

Kuvaus:

Paikka:

No Selection – (159283)
Aavasaksa (4)
Aherjärvi (1)
Ahijärvi (100)
Ahol (4)
Aholahd (3)
Aholniemi (12)
Ahtiala (7)
Ahvenisto (34)
Ahvenjärvi (16)

Henkilö:

No Selection – (159283)
A. Halonen (5)
A. Heikkilä (2)
A. Hänninen (8)
A. Immonen (1)
A. Kuistila (1)
A. Penttilä (5)
Aake Arvo Arturi Aho (6)
Aake Paulli Ragnar Toivonen (2)
Aake Vihtori Mattila (2)

Valokuvaaja:

No Selection – (159283)
(2)
Luuthantti Borg (57)
Turo Kartt (76)
3. Thusk's pastor Antti J. Rantamaa (6)
3. Thusk's sotvirk Gunnar Nyberg (6)
A. Haapaveski (12)
A. Haapaveski, sotakirjeenvaihtaja (34)
A. Kanfoluoto (6)
A. Kautoluoto (15)

Det stora Skidtävlingen i södra Syväri. Publikens i väntan på segraren, vid målet.

Tolvan Oy.

Kenraali Engelbrecht karhunmetsästysretkellä: Kenraali metsästäjien seurassa.

Kenraali Engelbrecht karhunmetsästysretkellä: Kenraali ja karhu.

Kenraali Engelbrecht karhunmetsästysretkellä: Kenraali metsästäjien seurassa lämmitteli nuoton ääressä.

Kenraali Engelbrecht karhunmetsästysretkellä: Kenraalin saappaat

New Application Nov 22, 2017: "Home pages" for 673 war cemeteries & 95 000 casualties



Näkymät

In English

Akaa, Kylmäkosken sankarihautausmaa

Perustamisvuosi: 1940-01-10

Hautojen lukumäärä: 115

Nykyinen kunta: Akaa

Entinen kunta: Kylmäkoski

Katuosoite: Lehttie 3, 37910 Kylmäkoski

URI: http://ldf.fi/warsa/places/cemeteries/h0218_1



Yleiskuva sankarihautausmaasta



Yksittäinen hauta risteineen



50 000 visitors in a week

Linkit

Sankarivainajat (115) ▾

Kestilä, Viljo Henrik

Luttula, Sakari Ilmari

Maijala, Eino Kustaa

Mikkola, Veikko Aulis Ilmari

Sakari, Frans Ilmari

Sairanen, Tauno Taavetti

Holmavaara, Arvo Mikael

Säteri, Väinö Johannes

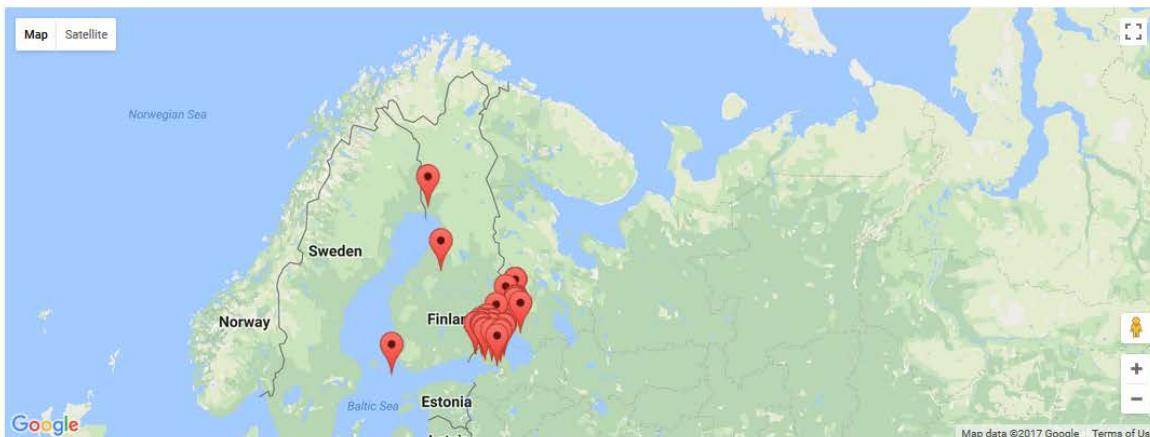
Lumikangas, Arvo Ensio

Mikkola, Antti Kustaa

« ‹ 1 2 3 4 5 › »

Sankarivainajien joukko-osastot (55)

Sankarivainajien kuolinpaikat



Jääkäripataljoona 1, 1. komppania (Talvisota)

Eriilinen pataljoona 21, 2. komppania (Jatkosota)

Jalkaväkirykmentti 2, 11. komppania (Jatkosota)

Jalkaväkirykmentti 2, 7. komppania (Jatkosota)

Jalkaväkirykmentti 44, 1. komppania (Jatkosota)

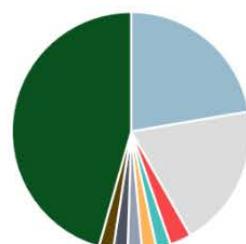
Jalkaväkirykmentti 35, 7. komppania (Jatkosota)

1. jääkäriprikaati (Jatkosota)

3. prikaati, 7. komppania (Jatkosota)

< < 1 2 3 4 5 > >

Sankarivainajien joukko-osastot



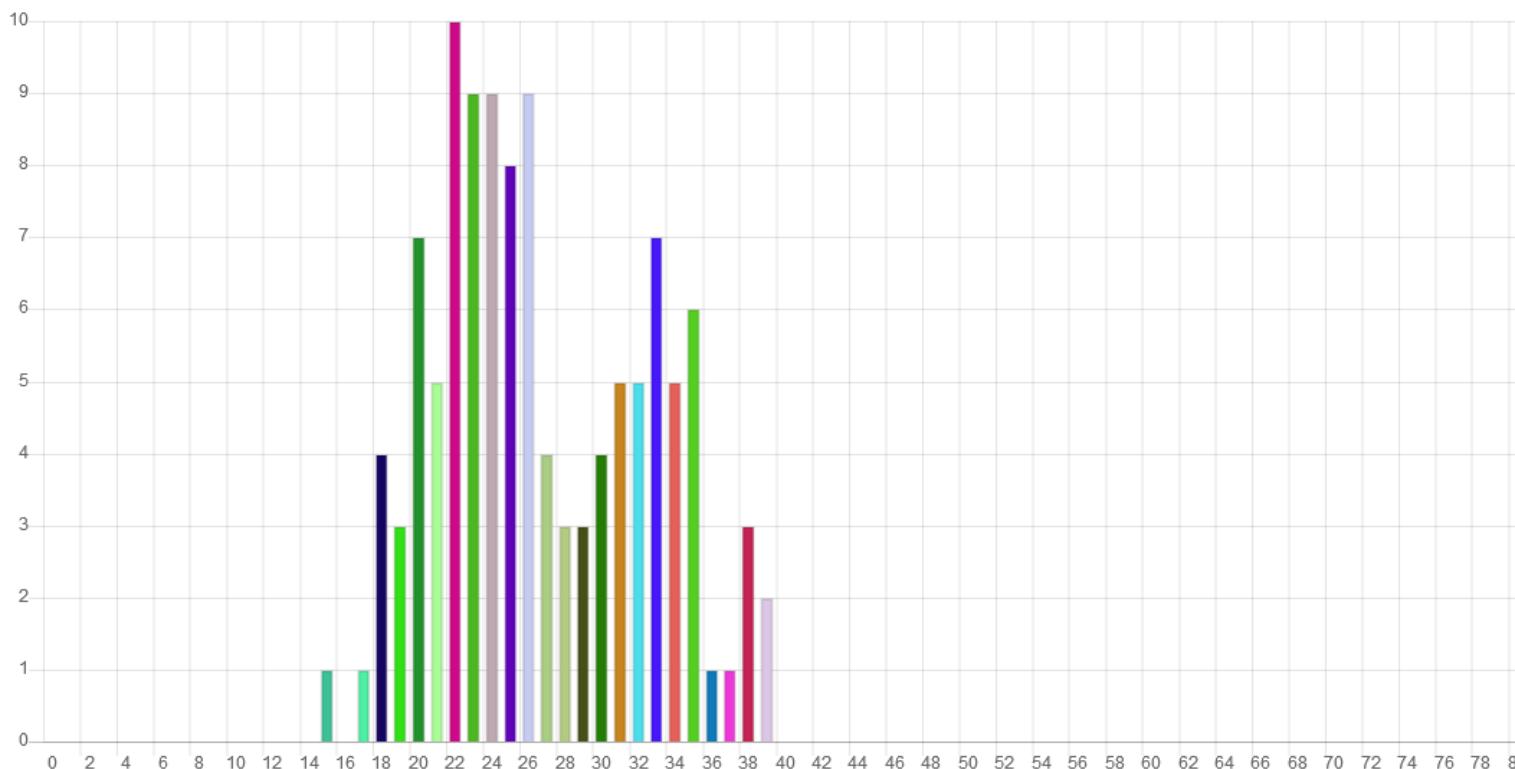
- Jalkaväkirykmentti 23, 5. komppania (Jatkosota)
- Polkupyöräpataljoona 5 (Talvisota)
- Jääkäripataljoona 1, 1. komppania (Talvisota)
- Jalkaväkirykmentti 2, 11. komppania (Jatkosota)
- Eriilinen pataljoona 21, 2. komppania (Jatkosota)
- Jalkaväkirykmentti 44, 1. komppania (Jatkosota)
- Jalkaväkirykmentti 35, 7. komppania (Jatkosota)
- Jalkaväkirykmentti 2, 7. komppania (Jatkosota)
- Muu

Sankarivainajien sotilasarvot



- Sotamies
- Jaakari
- Korpraali
- Alikersantti
- Kersantti
- Ylikersantti

Sankarivainajien kuolinät



Sankarivainajien menehtymisluokat



Klikkaa tästä tutkiaksesi tämän hautausmaan sankarivainajia tarkemmin menehtyneet-näkymäässä.

Challenge 1: Data Linking Based on Text



*Sissipataljoona 2. hiihtoammuntakilpailusta: Tässä ottaa kilpailun voittaja **kersantti Leskinen** komeasti mäen. Hän hiihti parhaan ajan ja ampui täydet pisteet. Eikä ihmekään sillä hän on siviilissä **Pohjois-Savon** Nuorten mestari. (07.02.1942)*

Context Needed for Disambiguation

- Naïive linking not feasible
 - E.g. photo captions -> persons
 - Naïve string match 1 932 036 links to 53 848 resources
 - Context data used 27 420 links to 16 033 resources
- Contextual data used for disambiguating people
 - Name
 - Ranks and promotion dates
 - Time of death
 - Match length
 - E.g. “eversti P. Talvela” vs. “P. Talvela”
 - Military decorations (mainly the Mannerheim Cross)
 - Military unit

Disambiguating Person Names

1. “Kersantti Leskinen” yields 3 possible matches
2. None of them dead before the date of the photograph
3. Reino Leskinen, however, served in “Sissipataljoona 2”.
4. Seems likely that Reino Leskinen is the person in the photo
5. He happened to die on the very same day
 1. Although the date of the photograph might be incorrect

Data is not complete: casualties and well-known military persons are known but ordinary soldier who survived are not (at least for now)

- A test with links from 50 photos
- Places
 - Precision: 76%
 - Recall: 85%
- Persons
 - Precision: 76%
 - Recall: 76%

Challenge 2: Dynamic Army Unit Ontologies

- Synonymy and ambiguity of unit names in different wars
 - Winter War 1939-1940
 - Continuation War 1941-1944
 - Lapland War 1944-1945
- Units were created, merged, and changed during each war
- Unit names were changed in order to confuse the enemy!

Conclusions: Strategic Steps Taken

1. Establish collaboration network



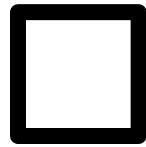
2. Project and Funding



3. Prototype



4. Sustainable ecosystem



Conclusions: Linked Data Makes a Difference

- **End-user's perspective**
 - Global view to heterogeneous, distributed contents
 - Automatic content aggregation
 - Semantic search
 - Semantic browsing and recommendations
 - Other intelligent services (knowledge discovery, personalization, visualization, ...)
- **Content publisher's perspective**
 - Distributed content creation
 - Enriching each other's contents semantically
 - Automated link maintenance
 - Shared content publication channel
 - Reusing aggregated content in other applications

- War history is a very promising domain for Linked Data
- WarSampo aims at creating **LOD infra for WW2**
 - For creating applications
 - For Digital Humanities research



But the Lunch is not Free

- More collaboration is need -> complicates work
- Integration of semantic portals with legacy systems
- Manual annotations are costly and may not scale up
- Automatic annotation lowers data quality



Thanks!

More info and publications on the web:

<http://seco.cs.aalto.fi/projects/sotasampo/en/>



Semantic Computing Research Group (SeCo)

Making computers and the web more intelligent and interoperable!

[HOMEPAGE](#)

[MISSION](#)

[NEWS](#)

[PROJECTS](#)

[EVENTS](#)

[PEOPLE](#)

[PARTNERS](#)

[CAREERS](#)

[TEACHING](#)

[CONTACT](#)

[PUBLICATIONS](#)

[APPLICATIONS](#)

[ONTOLOGIES](#)

[LINKED DATA](#)

[SERVICES](#)

[TOOLS](#)

[SOFTWARE](#)

[DOWNLOAD](#)

Wikipedia: Semantic
web suomeksi

Google this site



WarSampo: Finnish World War II on the Semantic Web

In Finnish

Goal: Understanding History and Promoting Peace

According to Georg Wilhelm Friedrich Hegel we *learn from history that we learn nothing from history*. Hopefully this is not the case for the Second World War (WW2), now that fighting has started again even within the borders of Europe in Ukraine. One way to promote peace is to make reliable data about the war openly available for everybody to learn.

[WarSampo](#) is the next step in our series of "Sampo" portals based on Linked Data, including [CultureSampo](#), [BookSampo](#), and [TravelSampo](#), and continues our earlier works on modeling the [First World War as Linked Data](#). The project started in autumn 2014 and is finished in 2017, by the Centennial of Finland's Independence, December 6th.



Figure: Mäkiluoto artillery fires at the Battle of Hanko in 1942. Finnish Wartime Photograph Archive, Defence Forces.